



2024-08-16

那水呢，不但不结冰，反倒在绿萍上冒着点儿热气。水藻真绿，把终年储蓄的绿色全拿出来了。

济南的冬天 文：老舍

Und auch das Gewässer hier ist anders. Darin bildet sich kein Eis, ein Hauch von warmem Dunst hingegen schwebt über die Entengrützen. Wasseralgen sehen extrem grün aus, als ob ihre Jahresvorräte grüner Farbe auf einmal aufgebraucht wären.

LAO She, *Winter in Jinan*

The river water is also different here since it steams above the duckweeds instead of being iced over. The algae are insanely green as if they had used up a year's stock of green color.

LAO She, *Winter in Jinan*